



## Mot du président

L'été a amené un ralentissement de nos activités et à l'automne, on voit une reprise pour l'année 1997-98. Parmi les activités en cours, notons que le Chapitre du Saguenay/Lac-St-Jean se prépare à nous recevoir pour l'assemblée générale annuelle au mois de mai prochain.

Et bientôt viendront les préparatifs des Fêtes. J'en profite pour vous présenter mes vœux de bonheur, ainsi que ceux des membres du Conseil d'administration, à l'occasion de cette période. C'est une occasion de se réunir, de se rappeler les bons souvenirs, de s'entraider à effacer les moins bons, de montrer notre amour à nos proches et aussi de penser à ceux qui se retrouvent seuls.

Si pendant les réunions de Noël, vous vous parlez de Gagnon ou Belzile qui ont fait des choses intéressantes, extraordinaires ou tout simplement qu'ils ont démontré vivre selon notre devise de *Paix, Loyauté, Amour*, pourquoi ne pas partager ça avec tous vos cousins et cousines? Écrivez à la Gagnonnière. Aussi, un abonnement, ça fait un beau cadeau!

Joyeuses Fêtes  
et Bonne Année à tous!

## A note from the president

Summer saw a slowdown of our activities and in the Fall, they resume for the 1997-98 period. Amongst others, the members of the Saguenay/Lac-St-Jean chapter are getting ready to welcome us in their region for the next annual general meeting next May.

The Holiday Season will arrive soon. I would like to take this opportunity to offer you my best wishes for happiness, and those of the members of the Board of directors, for this festive period. It is an opportunity to meet, to recall good memories, to help each other forget sorrowful ones, to show our love to those near us and to think about those who find themselves alone.



If during the Christmas reunions, you talk about a Gagnon or Belzile who has done interesting or extraordinary things or who has simply demonstrated living our motto of *Peace, Loyalty, Love*, why not share this with all your cousins? Write to the newsletter, La Gagnonnière. Also, remember that a subscription makes a wonderful gift!

Joyous Holidays  
and a Happy New Year to all!

